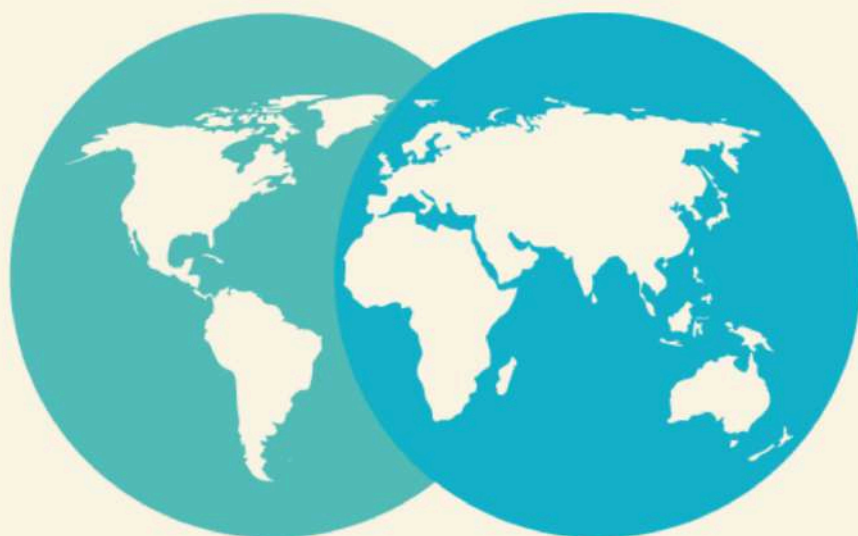


RELATÓRIO DE GESTÃO 2024



SECRETARIA DE RELAÇÕES INTERNACIONAIS

UNIVERSIDADE FEDERAL DO ESPIRITO SANTO - UFES

SUMÁRIO

1. APRESENTAÇÃO

1.1 INTERNACIONALIZAÇÃO NA UFES

1.2 SECRETARIA DE RELAÇÕES INTERNACIONAIS (SRI)

1.3 ORGANIZAÇÃO ADMINISTRATIVA

1.4 COMPETÊNCIAS E ATRIBUIÇÕES

1.4.1 Secretaria de Relações Internacionais

1.4.2 Divisão de Acordos de Cooperação

1.4.3 Divisão de Mobilidade para o Exterior

1.4.4 Divisão de Mobilidade para a Ufes

1.4.5 Divisão de Línguas

1.5 ESTAGIÁRIOS E BOLSISTAS

1.6 BOLSISTAS PAEPE

1.7 BOLSISTAS DAS AÇÕES DE IDIOMAS

1.8 COMISSÃO PERMANENTE DE INTERNACIONALIZAÇÃO (CPINTER)

1.9. INSTALAÇÕES E PATRIMÔNIO

1.10 COMUNICAÇÃO

2. PROJETOS E AÇÕES EM 2024

2.1. MOBILIDADE PARA A UFES

2.1.1 O Programa de Estudantes-Convênio de Graduação (PEC-G)

2.1.2 PEC-PLE

2.1.3 Programa GCUB-Mob

2.1.4 Processo Seletivo para Refugiados 2024

2.1.5 Programa “Anjos na Ufes”

2.2 MOBILIDADE PARA O EXTERIOR

2.2.1 Mobilidade Presencial

2.2.2 Mobilidade Virtual

2.2.3 Ações de Promoção da Mobilidade Acadêmica para o Exterior

2.3 IDIOMAS PARA FINS ACADÊMICOS

2.4 CENTRO DE APOIO À ESCRITA ACADÊMICA (CAESA)

2.5 PORTUGUÊS COMO LÍNGUA ESTRANGEIRA (PLE)

2.6 REVISÃO DA POLÍTICA DE INTERNACIONALIZAÇÃO

2.7 EVENTOS

2.7.1 Ufes International Week

2.7.2 Semana do Conhecimento

2.7.3 Study in Europe

2.7.4 200 anos de colonização alemã no Brasil

2.7.5 Direitos Humanos

2.8 REPRESENTAÇÃO EM EVENTOS INTERNACIONAIS

2.9 MISSÕES INTERNACIONAIS

2.10 RECEPÇÃO DE COMITIVAS ESTRANGEIRAS

2.11 PLATAFORMA MOOCQUECA

2.12 RANKINGS INTERNACIONAIS

2.13 ACORDOS DE COOPERAÇÃO INTERNACIONAL

2.14 FINANCEIRO

2.14.1 Pagamento de Anuidades em Associações

2.14.2 Passagens e Diárias

2.14.3. Inscrições em Eventos Internacionais

3. PRINCIPAIS DESAFIOS, AÇÕES E PERSPECTIVAS FUTURAS

3.1 ESPAÇO FÍSICO

3.2 RECURSOS HUMANOS

3.3 RECURSOS FINANCEIROS

3.4 BARREIRAS LINGUÍSTICAS E CULTURAIS

3.5 QUESTÕES REGULATÓRIAS E JURÍDICAS

3.6 MOBILIDADE ESTUDANTIL E INTERCÂMBIO

3.7 RECONHECIMENTO INTERNACIONAL

3.8 ADAPTAÇÃO CURRICULAR

3.9 MORADIA ESTUDANTIL

RESUMO

Este Relatório de Gestão da Secretaria de Relações Internacionais (SRI) da Universidade Federal do Espírito Santo (Ufes) 2024 apresenta um panorama abrangente das atividades desenvolvidas pela SRI da Ufes ao longo do ano, evidenciando o impacto das estratégias de internacionalização implementadas. Em consonância com os desafios estabelecidos no Plano de Desenvolvimento Institucional 2021–2030 (PDI), a SRI concentrou seus esforços na promoção da mobilidade acadêmica, facilitando a recepção de estudantes estrangeiros por meio de programas como o PEC-G, o PEC-PLE, o GCUB-Mob e o Processo Seletivo para Refugiados, bem como na organização de intercâmbios para alunos da Ufes em instituições internacionais por meio de iniciativas como o PMAI, o Brafitec e AULP. Adicionalmente, a ampliação das oportunidades de mobilidade virtual, por meio de projetos como PILA Virtual e INILATmov+, tem permitido o acesso a novas experiências acadêmicas.

Na esfera dos acordos de cooperação internacional, a SRI firmou parcerias estratégicas com universidades de diversos continentes, renovando instrumentos e ampliando as possibilidades de colaboração em pesquisa e ensino. No âmbito da capacitação linguística e da “internacionalização em casa”, foram promovidos cursos e oficinas através das ações de Idiomas para Fins Acadêmicos (IFA) e do Centro de Apoio à Escrita Acadêmica (CAESA), contribuindo para o desenvolvimento acadêmico de alunos e pesquisadores, além do fortalecimento do ensino de Português como Língua Estrangeira (PLE).

O relatório também destaca a participação ativa da SRI em eventos e missões internacionais, como as conferências *Association of International Educators* (NAFSA), *European Association for International Education* (EAIE) e Associação Brasileira de Educação Internacional (Faubai), além de missões acadêmicas na Rússia, Azerbaijão e China, o que reforça a visibilidade da Ufes no cenário global. Internamente, iniciativas como a *Ufes International Week* promoveram debates relevantes sobre a importância da internacionalização na comunidade acadêmica.

Apesar dos avanços alcançados, desafios importantes permanecem, como a necessidade de ampliação da infraestrutura física, o fortalecimento da equipe técnica e a superação de barreiras linguísticas e culturais. Em resposta a isso, a SRI propõe estratégias para expandir os espaços de atendimento, aprimorar o suporte acadêmico e captar novos recursos, consolidando assim suas iniciativas de internacionalização.

Em síntese, o Relatório de Gestão SRI Ufes 2024 evidencia a evolução contínua das ações de internacionalização na Universidade, servindo de base para o aprimoramento das atividades da SRI e reafirmando o compromisso da universidade com a excelência acadêmica e a cooperação internacional.

1. APRESENTAÇÃO

1.1 INTERNACIONALIZAÇÃO NA UFES

O [Plano de Desenvolvimento Institucional \(PDI\)](#) da Universidade Federal do Espírito Santo (Ufes) para o período de 2021 a 2030 elenca a internacionalização como um dos sete desafios institucionais. Os objetivos diretamente ligados à internacionalização da Ufes em função das cinco áreas estratégicas (ensino, pesquisa, extensão, assistência e gestão) são:

- Objetivos Estratégicos Transversais de Ensino (OTE):
 - OTE6. Ampliar ações de mobilidade, visitas, parcerias e intercâmbios internacionais.
 - OTE7. Estabelecer políticas acadêmicas visando à internacionalização da formação dos estudantes.
- Objetivos Estratégicos Transversais da Pesquisa (OTP):
 - OTP6. Promover e ampliar a inserção de pesquisadores em parcerias técnico-científicas internacionais.
- Objetivos Estratégicos Transversais da Extensão (OTExt):
 - OTExt7. Promover práticas extensionistas e redes colaborativas com vistas à internacionalização.
- Objetivos Estratégicos Transversais da Assistência (OTA):
 - OTA5. Fortalecer as políticas de assistência e acolhida aos alunos e pesquisadores estrangeiros.
- Objetivos Estratégicos Transversais da Gestão (OTG):
 - OTG6. Garantir as iniciativas de internacionalização da Universidade.

A Universidade possui também uma [Política Institucional de Internacionalização](#), que tem como diretrizes básicas:

- Direcionar o Plano de Internacionalização da Ufes, levando em consideração o Plano de Desenvolvimento Institucional - PDI;
- Alinhar-se à Política Linguística para Internacionalização da Ufes;
- Oferecer oportunidades de desenvolvimento de proficiência linguística e de mobilidade, inclusive virtual, à comunidade acadêmica da Ufes;
- Apoiar o desenvolvimento de projetos de ensino, pesquisa, extensão e desenvolvimento institucional em colaboração com instituições estrangeiras;
- Apoiar docentes, técnicos(as), pesquisadores(as) e alunos(as) de instituições estrangeiras em atividades na Ufes;
- Fomentar acordos para atividades de ensino, pesquisa, extensão e desenvolvimento institucional em colaboração com instituições estrangeiras;
- Promover ativamente ações com o objetivo de dar maior visibilidade à Ufes no cenário nacional e internacional;
- Promover a integração de uma dimensão internacional, intercultural ou global nos objetivos, funções e ofertas da educação no ensino superior (denominada “internacionalização em casa”), incluindo o currículo.

Visando os objetivos descritos, a Secretaria de Relações Internacionais (SRI) tem atuado em parceria com a gestão institucional a fim de contribuindo para a melhoria dos processos que tangem à internacionalização.

1.2 Secretaria de Relações Internacionais (SRI)

A [Secretaria de Relações Internacionais](#) (SRI) da Universidade Federal do Espírito Santo (Ufes) é responsável por promover e expandir sua atuação internacional e assessorar o Reitor, os órgãos centrais e as unidades de ensino e pesquisa na área de cooperação acadêmica internacional.

Entre as suas atribuições estão:

- Induzir e consolidar a internacionalização na Ufes, como estratégia de crescimento institucional e de qualificação das atividades acadêmicas;
- Assessorar as diversas unidades acadêmicas da Ufes na implementação da cooperação internacional;
- Selecionar, preparar e divulgar informação sobre programas e iniciativas de cooperação internacional;
- Oferecer oportunidades de mobilidade à comunidade Ufes;
- Apoiar docentes, pesquisadores e alunos de instituições estrangeiras em atividades na Ufes;
- Fomentar a implementação de convênios para realização de atividades de pesquisa em colaboração com instituições estrangeiras;
- Manter articulação com o Ministério das Relações Exteriores (MRE) do Brasil, bem como embaixadas, consulados, organizações e instituições internacionais;
- Promover ativamente ações com o objetivo de dar maior visibilidade à Ufes no cenário internacional.

De acordo com o Planejamento Estratégico Setorial da SRI, foram definidas, dentre outras ações, a missão, a visão e os valores do setor.

1. **Missão SRI** – Promover e gerir a internacionalização da Universidade Federal do Espírito Santo.
2. **Valores SRI** – Comprometimento com o desenvolvimento institucional; Respeito ao próximo; Transparência das informações; Compromisso com a pluralidade e a diversidade étnica e cultural; Responsabilidade social; Cooperação interna e com os parceiros externos à Universidade.
3. **Visão SRI** – Ser agente de consolidação da cultura de internacionalização na Ufes.

1.3 Organização Administrativa

Conforme a [Resolução do Conselho Universitário 22/2019](#), a SRI está dividida da seguinte maneira:

- Secretário de Relações Internacionais;
- Divisão de Mobilidade para o Exterior (DME);
- Divisão de Mobilidade para a Ufes (DMU);
- Divisão de Línguas (DL);
- Divisão de Acordos de Cooperação (DAC).

O Secretário de Relações Internacionais (CD-04) dedica até 30h semanais à SRI e conta com o apoio direto de um servidor técnico administrativo com dedicação de 40h semanais. Cada Divisão da SRI tem uma chefia docente (FG-02), com dedicação de até 15h semanais, e um servidor técnico administrativo em educação (TAE) com dedicação de 40h semanais.

No exercício de 2024, desempenharam tais funções os [seguintes servidores](#):

- Secretário de Relações Internacionais: Prof. Yuri Luiz Reis Leite;
 - o Servidor TAE: Juliana Fabre Nepomoceno (Secretária Executiva - até fevereiro de 2024) e Lisiane Mendes Rodrigues (Secretária Executiva - em licença maternidade até abril de 2024 e depois de volta à ativa)
- Divisão de Acordos de Cooperação:
 - o Chefe da Divisão: Prof.^a Maria José Pontes;
 - o Servidor TAE: Raquel Soprani dos Santos Paiva (Tradutor-intérprete);
- Divisão de Mobilidade para o Exterior:
 - o Chefe da Divisão: Prof.^a Flávia Imbroisi Valle Errera;
 - o Servidor TAE: Ana Rachel Macêdo Mendes (Secretária Executiva - em licença até abril de 2024 e depois de volta à ativa);
- Divisão de Mobilidade para a Ufes:

- o Chefe da Divisão: Prof. Thiago Nascimento do Prado (até novembro de 2024) e Prof.ª Brunela Vieira de Vincenzi (a partir de dezembro de 2024);
- o Servidor TAE: Frederico Silva (Administrador);
- Divisão de Línguas:
 - o Chefe da Divisão: Prof. Alessandro Rodrigues Meireles (até março de 2024) e Prof. Felipe Furtado Guimarães (a partir de abril de 2024);
 - o Servidor TAE: Felipe Furtado Guimarães (Tradutor-intérprete - até março de 2024) e Christie Carvalho Trancoso Vieira Zon (Secretária Executiva - a partir de março de 2024).
- Estagiários: Raphael Guerra Alves (até agosto de 2024), Milena Marcelino Quintiliano (até outubro de 2024), Marina Fonseca (até outubro de 2024), Tiago Monfardini (a partir de novembro de 2024), João Pedro Lopes dos Santos, Rebeca Rabello Zopelari e Luísa Santos Neves Rocha
- Bolsistas PaEPE: Sara de Jesus da Costa França e Ramon da Conceição Salvador.
- Bolsistas IsF: Rebecca Cruz Mendes, Carlos Eduardo Santos, Júlio Cesar Canal, André Rezende Broseghini (até setembro de 2024), Douglas Freitas dos Santos (até outubro de 2024), Daisy Petter Arrayaza (a partir de setembro de 2024), Vitor Moreira Gonçalves (a partir de outubro de 2024) e Yuri Silva Vieira (a partir de setembro de 2024).
- Coordenadores de Ações de Idiomas: Prof.ª Cláudia Jotto Kawachi Furlan, Prof. Alessandro Rodrigues Meireles e Prof. Santinho Ferreira de Souza.

Na maior parte de 2024 a gestão da SRI ficou organizada conforme organograma a seguir:



Figura 1 - Setores e divisões da SRI/Ufes.

Em 2024 a equipe de técnicos da SRI atuou em regime de teletrabalho parcial, fazendo 40% da carga horária presencial e 60% remotamente.

1.4 Competências e Atribuições

1.4.1 Secretaria de Relações Internacionais

A SRI é responsável por promover e gerir a internacionalização da Ufes.

Competências e atribuições da Secretaria de Relações Internacionais

- Induzir e consolidar a internacionalização na Ufes;
- Formular a política de internacionalização;
- Coordenar a elaboração, execução e avaliação do Plano de Desenvolvimento do Setor;
- Promover e expandir a atuação internacional da universidade;

- Assessorar o reitor, os órgãos centrais e as unidades de ensino e pesquisa na área de internacionalização;
- Representar a Universidade mediante organizações internacionais;
- Orientar, monitorar e avaliar as políticas/projetos/atividades executadas pelas Divisões subordinadas ao setor;
- Manter articulação com o Ministério das Relações Exteriores do Brasil, embaixadas, consulados, organizações e instituições internacionais.

1.4.2 Divisão de Acordos de Cooperação

A Divisão de Acordos de Cooperação (DAC) é responsável por fomentar e formalizar parcerias de cooperação acadêmica internacional desenvolvidas por docentes da universidade.

Competências e atribuições da Divisão de Acordos de Cooperação

- Elaborar textos de acordos em duas línguas (quando necessário) de cooperação internacional entre a Ufes e instituições de ensino/pesquisa/extensão estrangeiras;
- Acompanhar o processo de formalização do acordo desde sua redação até a assinatura por representantes das instituições partícipes;
- Verificar a validade dos acordos existentes e proposição de prorrogação, quando for o caso;
- Verificar os convênios existentes na Ufes que ainda não foram formalizados pela Universidade e proposição de formalização;
- Contactar instituições estrangeiras para realização de acordos de cooperação;
- Contactar unidades da Ufes para realização de acordos de cooperação;
- Trabalhar em conjunto com a PRPPG para internacionalização dos Programas de Pós-Graduação da Ufes com objetivos de melhoria da Pós-Graduação;
- Acompanhar e secretariar a gestão do Programa Institucional de Internacionalização (PrInt);
- Divulgar a listagem dos acordos de cooperação internacional.

1.4.3 Divisão de Mobilidade para o Exterior

A Divisão de Mobilidade para o Exterior (DME) é responsável pelo gerenciamento da saída de docentes e discentes da Ufes para a realização de atividades acadêmicas em instituições estrangeiras.

Competências e atribuições da Divisão de Mobilidade para o Exterior

- Elaborar e gerenciar editais de todos os programas de mobilidade;
- Investigar e informar sobre oportunidade de mobilidade internacional para a comunidade acadêmica;
- Promover eventos de divulgação e incentivo à mobilidade;
- Promover oportunidades para compartilhamento de experiências para os estudantes após retorno de mobilidade;
- Contatar universidades no exterior que recebem (receberam ou receberão) alunos e professores da Ufes;
- Dar suporte aos alunos em intercâmbio em conjunto com a Prograd e PRPPG;
- Organizar arquivos eletrônicos e físicos.

1.4.4 Divisão de Mobilidade para a Ufes

A Divisão de Mobilidade para a Ufes (DMU) é o setor responsável pelo gerenciamento da entrada de alunos, professores e pesquisadores estrangeiros na Ufes para a realização de atividades acadêmicas.

Competências e atribuições da Divisão de Mobilidade para a Ufes

- Elaborar em conjunto com a Superintendência de Cultura e Comunicação, material de divulgação dos cursos de graduação da Ufes;

- Trabalhar com a Pró-reitoria de Gestão de Pessoas e Assistência estudantil para obtenção de apoio aos estudantes estrangeiros;
- Trabalhar em conjunto com a Prograd e PRPPG para realização de dupla-titulação com instituições estrangeiras;
- Implementação e suporte a programas de intercâmbio (Erasmus+, PEC-G, BRAFITEC, PAEC-OEA-GCUB, etc.);
- Trabalhar com a Prograd para cadastro e matrícula de alunos estrangeiros em cursos de graduação. Garantir que os colegiados sejam informados da necessidade de matrícula dos alunos em intercâmbio;
- Promover o relacionamento com alunos estrangeiros;
- Organizar arquivos eletrônicos e físicos.

1.4.5 Divisão de Línguas

A Divisão de Línguas (DL) tem o objetivo de incrementar a proficiência de português para estudantes e pesquisadores estrangeiros e de línguas estrangeiras para estudantes e pesquisadores da Ufes, além de fomentar o uso crítico da linguagem em todos os seus contextos por meio do desenvolvimento da comunicação transcultural.

Competências e atribuições da Divisão de Línguas

- Apoiar a publicação em língua estrangeira por meio da oferta de cursos de idiomas, revisão de textos, tradução e suporte linguístico durante o processo de submissão de trabalhos em inglês para a comunidade acadêmica da Ufes;
- Desenvolver as habilidades orais e escritas de compreensão e de produção em língua estrangeira da comunidade acadêmica da Ufes por meio da inserção de disciplinas e cursos de língua estrangeira para fins específicos na grade curricular da graduação;
- Expandir os conhecimentos teóricos e as práticas de letramentos que orientam o ensino-aprendizagem de inglês como língua internacional para uma educação cidadã diante do cenário contemporâneo de globalização por meio de seminários e encontros;
- Viabilizar e apoiar a condução de projetos de pesquisa que contribuam para a produção científica no âmbito interinstitucional e internacional;
- Desenvolver habilidades comunicativas e acadêmicas em língua estrangeira a fim de capacitar acadêmicos da Ufes a obter a aprovação nos exames de proficiência incentivando sua participação em programas de mobilidade acadêmica tanto IN quanto OUT.

1.5 Estagiários

Durante o ano de 2024, a SRI contou com o apoio dos estagiários Raphael Alves (até agosto de 2024), Milena Marcelino Quintiliano (até outubro de 2024), Marina Fonseca (até outubro de 2024) e Tiago Monfardini (a partir de novembro de 2024). Os estagiários desempenharam as seguintes atividades:

- Atualização de site e redes sociais;
- Respostas e interações em redes sociais;
- Criação de material de divulgação de eventos e conteúdo gráfico para mídias sociais;
- Formatação gráfica de relatórios e informativos;
- Acompanhamento e contato com os alunos internacionais e alunos em mobilidade;
- Apoio na coleta, tabulação e cálculos de dados da Ufes para submissão aos rankings internacionais;
- Apoio administrativo à SRI.

Os estagiários João Pedro Lopes dos Santos, Rebeca Rabello Zopelari e Luísa Santos Neves Rocha atuaram no Centro de Apoio à Escrita Acadêmica (Caesa), revisando e traduzindo documentos.

1.6 Bolsistas PaEPE

Em 2024 a SRI teve duas vagas para bolsistas selecionados pelo Edital de Projetos Especiais de Apoio ao Ensino, Pesquisa e Extensão (PaEPE), gerenciado pela Pró-reitoria de Planejamento e Desenvolvimento Institucional (Proplan). Durante o ano de 2024, os bolsistas PaEPE que atuaram na SRI foram: Sara de Jesus da Costa França e Ramon da Conceição Salvador. Os bolsistas atuaram prestando apoio administrativo à SRI e apoio ao curso de Português para estrangeiros (PEC-PLE).

1.7 Bolsistas das Ações de Idiomas

Os bolsistas André Rezende Broseghini (até setembro de 2024), Daisy Petter Arrayaza (início: setembro de 2024), Douglas Freitas dos Santos (até outubro de 2024), Júlio Cesar Canal (desde 2023), Vitor Moreira Gonçalves (início: outubro de 2024) e Yuri Silva Vieira (início: setembro de 2024) atuaram na Ação Idiomas para Fins Acadêmicos (IFA), ministrando cursos de idiomas para a comunidade acadêmica da Ufes, além de desenvolverem apostilas e materiais.

O bolsista Carlos Eduardo Santos, atuou no Centro de Apoio à Escrita Acadêmica, revisando e traduzindo documentos. A bolsista Rebecca Cruz Mendes, apoiou o curso de Português como Língua Estrangeira (PLE).

1.8 Comissão Permanente de Internacionalização

A Comissão Permanente de Internacionalização (CPIInter) é formada por professores da Ufes nomeados pelo Reitor e indicados pelo Secretário de Relações Internacionais, que preside a comissão. A comissão tem caráter consultivo nas questões relacionadas à internacionalização da universidade. Em 2024 a CPIInter teve a seguinte composição:

- Yuri Luiz Reis Leite
- Flavia Imbroisi Valle Errera
- Thiago Nascimento Do Prado
- Maria Jose Pontes
- Alexsandro Rodrigues Meireles
- Patricia Alcantara Cardoso
- Kyria Rebeca Neiva De Lima Finardi
- Julio Cesar Fabris
- Neyval Costa Reis Junior
- Patricia Duarte Deps
- Teodiano Freire Bastos Filho
- Marco Antônio Lopes Olsen
- Maria Lucia Teixeira Garcia

1.9 Instalações e patrimônio

A SRI dispõe de duas salas no térreo do prédio da Reitoria com estações de trabalho, computadores, arquivos, armários e demais materiais de escritório. Existe a necessidade de uma sala para reuniões, pois a demanda é grande e o setor fica condicionado à disponibilidade de locais em outros setores. Foi solicitado à administração central o uso de espaço adicional no prédio da reitoria.

A Divisão de Línguas da SRI utiliza também uma sala localizada no IC-III, prédio Bernadette Lyra (Sala 24), para suas atividades.

1.10 Comunicação

A página da SRI (www.internacional.ufes.br) está disponível em quatro idiomas: português, inglês, francês e espanhol. Desta forma ampliamos o acesso à informação por parte dos parceiros estrangeiros e do público em geral.

Os endereços eletrônicos institucionais da Secretaria são:

- Informações Gerais - internacional@ufes.br
- Mobilidade para o exterior - mobilidade.internacional@ufes.br
- Mobilidade para a Ufes - incoming@ufes.br
- Acordos de cooperação - acordos.internacional@ufes.br
- Idiomas - idiomas.internacional@ufes.br

Disponibilizamos o “Catálogo de Cursos da Ufes”, que foi elaborado em parceria com a Prograd e a PRPPG, e contém as principais informações acerca de currículo, perfil profissional e carreira dos cursos de graduação e cursos de pós-graduação da Ufes. A primeira parte do catálogo, denominada “Guia do Estudante e Pesquisador”, [está disponível na página da SRI](#) em duas versões, em inglês e português. Nele, há as principais informações sobre a Ufes e sobre o estado do Espírito Santo com o intuito de direcionar estudantes e pesquisadores brasileiros e estrangeiros que buscam a mobilidade para a Ufes.

A SRI possui conta no Facebook ([SRI.Ufes](#)), com mais de 3 mil seguidores, no Instagram ([@ufesinternational](#)), com mais de 6 mil seguidores, no Youtube ([UFES International](#)), com mais de 400 inscritos, e no X (antigo Twitter) ([@worldufes](#)). As contas são atualizadas frequentemente com informações sobre ações da SRI, oportunidades de mobilidade, eventos, depoimentos de alunos que fizeram mobilidade para o exterior e de alunos estrangeiros que fizeram mobilidade para a Ufes, dentre outros, além da interação com o público por mensagens.

A SRI agora também oferece atendimento através do WhatsApp pelo número (27) 3145-9205, proporcionando ainda mais comodidade ao público interno e externo.

2. PROJETOS E AÇÕES EM 2024

Em 2024, a SRI gerenciou 161 documentos de cooperação internacional ativos. Destes, 18 novos foram formalizados por meio de publicação no Diário Oficial da União (DOU) com países da América, África, Ásia e Europa dos tipos Protocolo de Intenções, Acordo de Mobilidade, Termo Aditivo, Acordo de Liberação da Entidade de Apoio; 31 estão em tramitação; 13 venceram.

A Ufes recebeu, no ano de 2024, 65 alunos estrangeiros oriundos de 24 países, sendo a maioria da Guiné-Bissau (8), Moçambique (6), Haiti (6), Itália (5) e Gana (5). Destes, 21 são estudantes de pós-graduação, 34 de graduação e 10 vieram estudar português como língua estrangeira. No total, a Ufes teve 199 estudantes estrangeiros na Ufes em 2024.

Em 2024, 64 estudantes da Ufes realizaram a mobilidade para o exterior com registro na Divisão de Mobilidade para o Exterior (DME/SRI). Foram realizados 14 processos seletivos e divulgadas várias chamadas para mobilidade presencial. Foram promovidos 3 programas de intercâmbio virtual, 4 palestras/workshops sobre mobilidade e 4 reuniões de orientação para mobilidade internacional.

Além disso, a SRI realizou, na ação Idiomas para Fins Acadêmicos (IFA), 4 módulos de cursos, num total de 13 cursos, totalizando 390 vagas ofertadas. Realizou também 2 cursos sob demanda ofertados para PPGs, com 25 participantes; ofertou 25 vagas na oferta coletiva da Rede Andifes IsF, 300 vagas em minicursos e 270 vagas em oficinas. Ao todo, foram 1.010 vagas ofertadas nas atividades IFA.

No Centro de Apoio à Escrita Acadêmica (Caesa) foram atendidos 26 trabalhos, sendo 24 traduções e 2 revisões. Na ação Português como Língua Estrangeira (PLE) foram ofertadas 100 vagas, em cursos presenciais, virtuais e oficinas, para público interno e externo à Ufes.

2.1 Mobilidade para a Ufes

A Ufes recebeu, no ano de 2024, 65 alunos estrangeiros oriundos de 24 países, sendo a maioria da Guiné-Bissau (8), Moçambique (6), Haiti (6), Itália (5) e Gana (5). Destaca-se que, por formação acadêmica (Figura 01) registrados na SRI, foram 10 estudantes para o curso de Português para estrangeiros (PEC-PLE), 34 novos estudantes matriculados na Graduação - sendo 10 PEC-G, 11 Mobilidade Acadêmica e 13 (PSVS REFUGIADOS) - e 21 na Pós-graduação (GCUB-MOB). A seguir, na Figura 1, pode-se verificar a quantidade e percentuais de estudantes estrangeiros na Graduação, Pós-graduação e no PEC-PLE (antigo Pré-PEC-G - Português para estrangeiros):

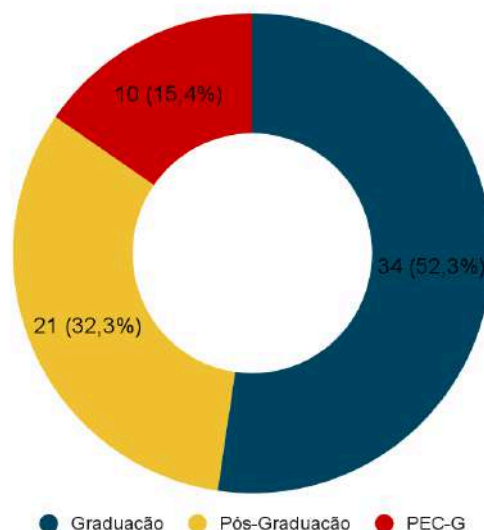


Figura 2 - Total de alunos estrangeiros recebidos na Ufes em 2024 por formação acadêmica (Graduação, Pós-graduação e PEC-G).

A quantidade de estudantes que vieram fazer graduação foi a mais expressiva, num total de 31, sendo 10 PEC-G, 11 de Mobilidade Acadêmica e 13 PS REFUGIADOS (Processo Seletivo Refugiados).

De acordo com o Info Ufes (<https://info.ufes.br/>) em 16 de dezembro de 2024, a Ufes tem em seus registros 199 estudantes estrangeiros, dos quais 100 são estudantes de graduação e 99 de pós-graduação. Ressalta-se que os estudantes PEC-PLE ainda não estão registrados, pois está sendo discutida e criada na universidade qual será o vínculo desses estudantes. Vale destacar que, apesar do número de estudantes estrangeiros ser similar entre graduação e pós-graduação, a proporção de estrangeiros na pós-graduação é consideravelmente maior, representando cerca de 2,5% (99/4.000) contra apenas 0,5% (100/20.000) na graduação.

2.1.1 O Programa de Estudantes-Convênio de Graduação (PEC-G)

O programa PEC-G, desenvolvido pelo Ministério das Relações Exteriores (MRE) em conjunto com o Ministério da Educação (MEC), objetiva oferecer oportunidades de formação superior a cidadãos de países em desenvolvimento com os quais o Brasil mantém acordos educacionais e culturais, especialmente da África, América Latina e do Caribe.

Atualmente, são 35 alunos ativos das seguintes nacionalidades (Figura 3): Beninense, Caboverdiano/Caboverdiana, Camaronês/Camaronense, Equatoriano/Equatoriana, Gabonês/Gabonesa, Ganês/Ganesa, Guineense/Guineense, Haitiano/Haitiana, Hondurenho/Hondurenha, Marfinês/Marfinense, Peruano/Peruana, Senegalês/Senegalesa, nos cursos de Administração - Diurno, Agronomia - Alegre, Agronomia - São Mateus, Arquitetura e Urbanismo, Artes Plásticas, Ciências Contábeis - Vespertino, Ciências Econômicas - Bacharelado, Comunicação Social - Habilitação em Jornalismo, Direito, Enfermagem e Obstetrícia, Engenharia Civil, Engenharia de Computação, Engenharia Elétrica, Engenharia de Petróleo - São Mateus, Engenharia de Produção - São Mateus, Estatística, Fonoaudiologia, Farmácia, Medicina, Medicina, Nutrição, Odontologia e Psicologia (Figura 4):

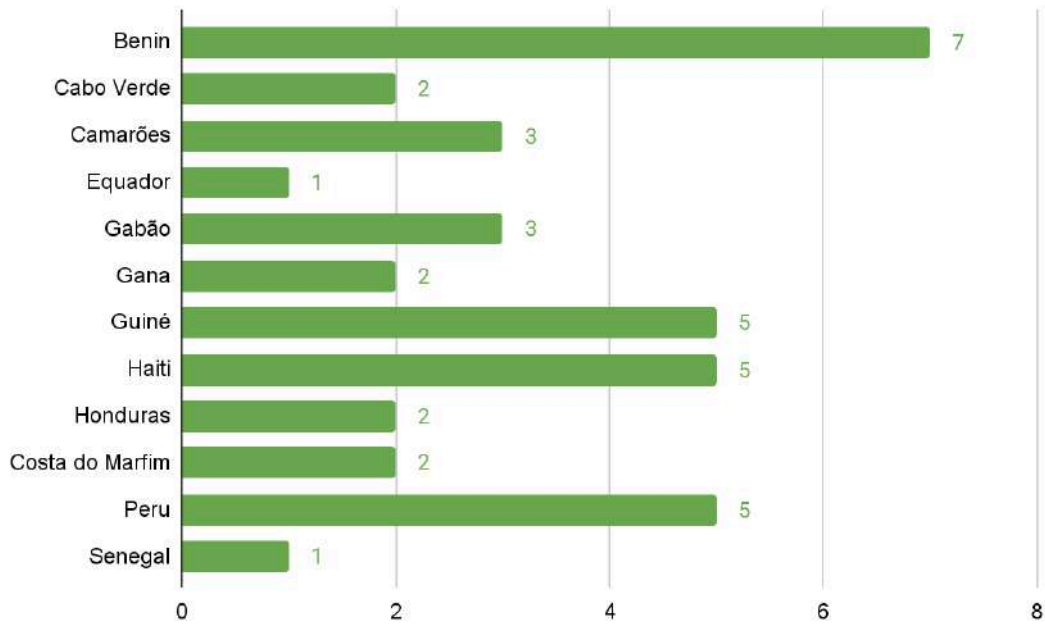


Figura 3 - Alunos do Programa de Estudantes-Convênio de Graduação (PEC-G) na Ufes por país em 2024.

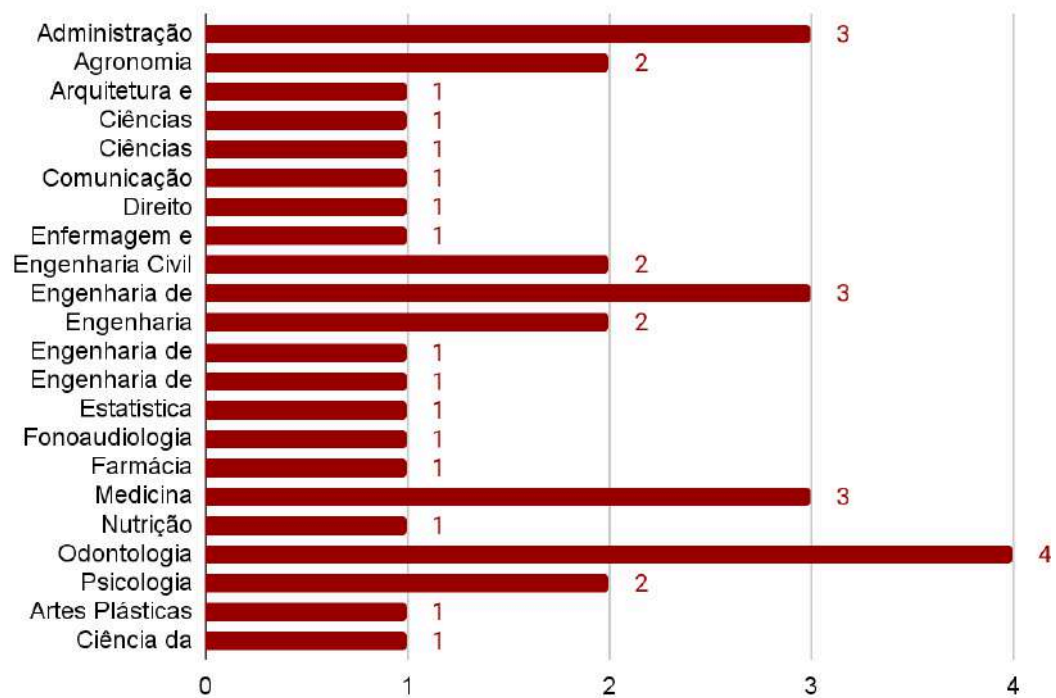


Figura 4 - Alunos do Programa de Estudantes-Convênio de Graduação (PEC-G) na Ufes por curso em 2024.

Desses 35 estudantes, 20 alunos estudam no *campus* Goiabeiras, 11 alunos no *campus* Maruípe, 3 no *campus* São Mateus e 1 no *campus* Alegre (Figura 5).

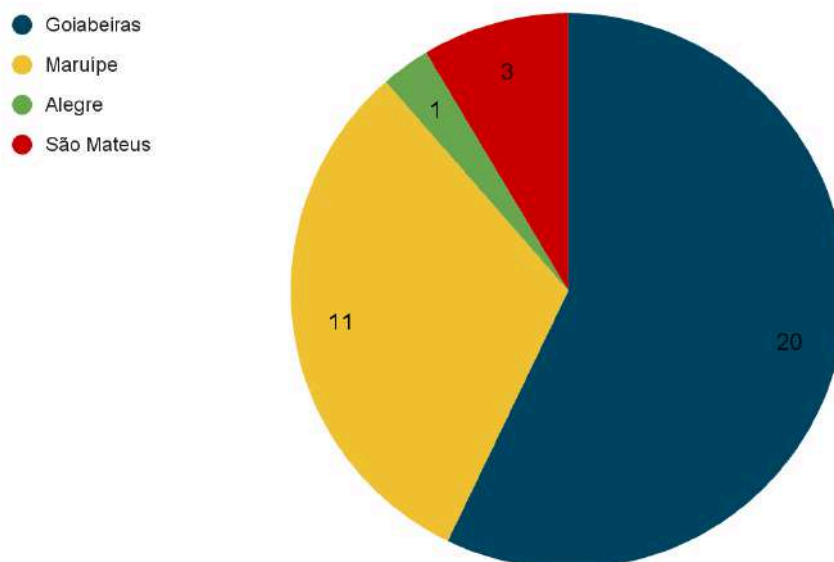


Figura 5 - Alunos do Programa de Estudantes-Convênio de Graduação (PEC-G) na Ufes por campus em 2024.

2.1.2 PEC-PLE

Em 2024, a Coordenação Nacional do PEC-G encaminhou 11 estrangeiros para o curso de Português da Ufes, dos quais 10 se matricularam para realizar o curso de Português para Estrangeiros e posteriormente a prova do CELPE-BRAS, enquanto 1 estudante não efetuou a matrícula. Além disso, há estudantes selecionados diretamente para o PEC-G sem a necessidade de cursar o PEC-PLE por já possuírem proficiência em português. Para o ano de 2025, seis estudantes foram selecionados nessa condição, sendo um do Gabão, três de Gana e dois da República do Congo. Eles ingressarão nos cursos de Ciências Contábeis, Enfermagem, Design, Comunicação Social – Jornalismo, Ciências Biológicas e Engenharia Mecânica, distribuídos entre os campi de Goiabeiras e São Mateus.

Para 2025, tendo em vista que novos estudantes já foram selecionados para o curso PEC-PLE que visa preparar os alunos para o teste de proficiência em português: Celpe-Bras. Eles precisam de aprovação nesse teste para iniciar sua graduação por meio do Programa PEC-G no ano seguinte.

2.1.3 Programa GCUB-Mob

O Programa do Grupo de Cooperação Internacional de Universidades Brasileiras (GCUB) oferece bolsas para estudantes internacionais interessados em cursar Mestrado ou Doutorado em universidades associadas, abrangendo estudantes de diversos países. Em 2024, foram selecionados 21 estudantes, e em 2025, 20 estudantes foram escolhidos para cursar Programas de Pós-Graduação da Ufes. Os selecionados vêm de diferentes partes do mundo, incluindo países como Guiné-Bissau, Timor Leste, Bolívia, Colômbia, Moçambique, Burundi, Angola, Paraguai, China e Peru. Eles foram distribuídos entre cursos de Mestrado e Doutorado nas áreas de Política Social, Linguística, Educação, Saúde Coletiva, Biotecnologia, Ciências Contábeis, Economia, Direito, Comunicação e Territorialidades, Engenharia Ambiental, Arquitetura e Urbanismo, Educação Física e outras áreas.

2.1.4 Processo Seletivo para Refugiados 2024

O processo seletivo para refugiados, oferecido pela Prograd em 2024, registrou a inscrição de 46 alunos, dos quais 13 ingressaram no mesmo ano. Esses estudantes são provenientes dos seguintes países: Angola, Nigéria, Guiné, Cuba, Itália, Venezuela, Haiti, Paquistão, República do Congo, Benin, Nicarágua.

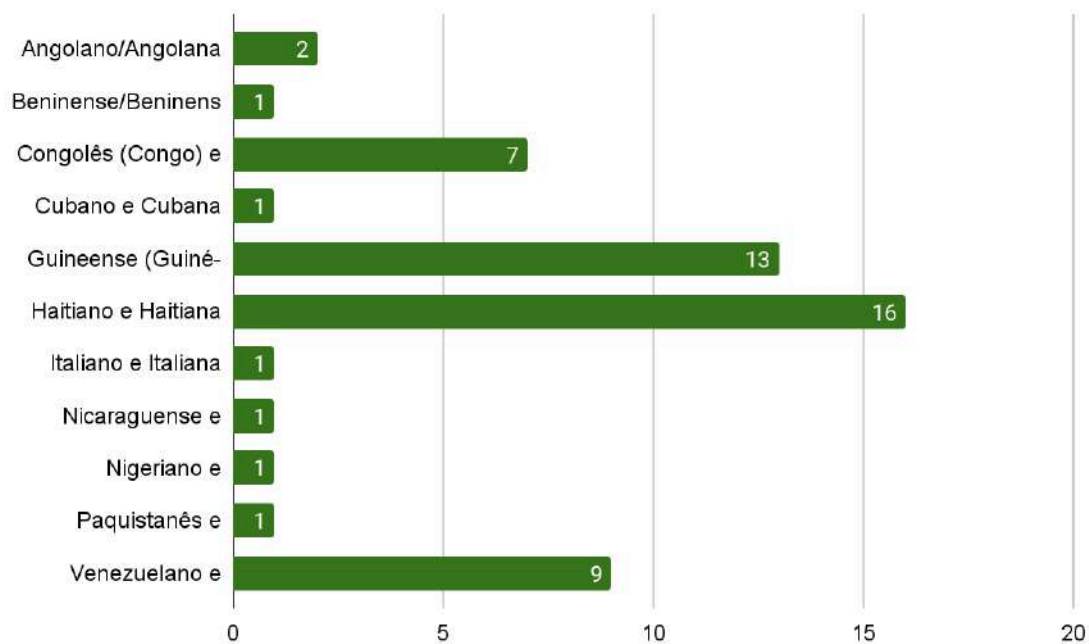


Figura 6 – Alunos do Programa de Refugiados na Ufes por país em 2024.

Eles vieram para os seguintes cursos: Administração - Diurno, Agronomia - Alegre, Arquitetura e Urbanismo, Artes Visuais - Licenciatura - Diurno, Ciências Biológicas - EAD, Ciências Contábeis, Ciências Econômicas - Bacharelado, Ciência da Computação, Ciências Sociais - Licenciatura - Vespertino, Cinema e Audiovisual, Enfermagem e Obstetrícia, Engenharia Ambiental, Engenharia Civil, Engenharia de Computação, Engenharia da Computação - São Mateus, Engenharia de Petróleo - São Mateus, Engenharia Elétrica, Engenharia de Produção (Noturno), Farmácia - São Mateus, Fisioterapia, Licenciatura Dupla em Português e Espanhol, Licenciatura Dupla em Português e Italiano, Medicina, Nutrição, Odontologia, Psicologia, Serviço Social.

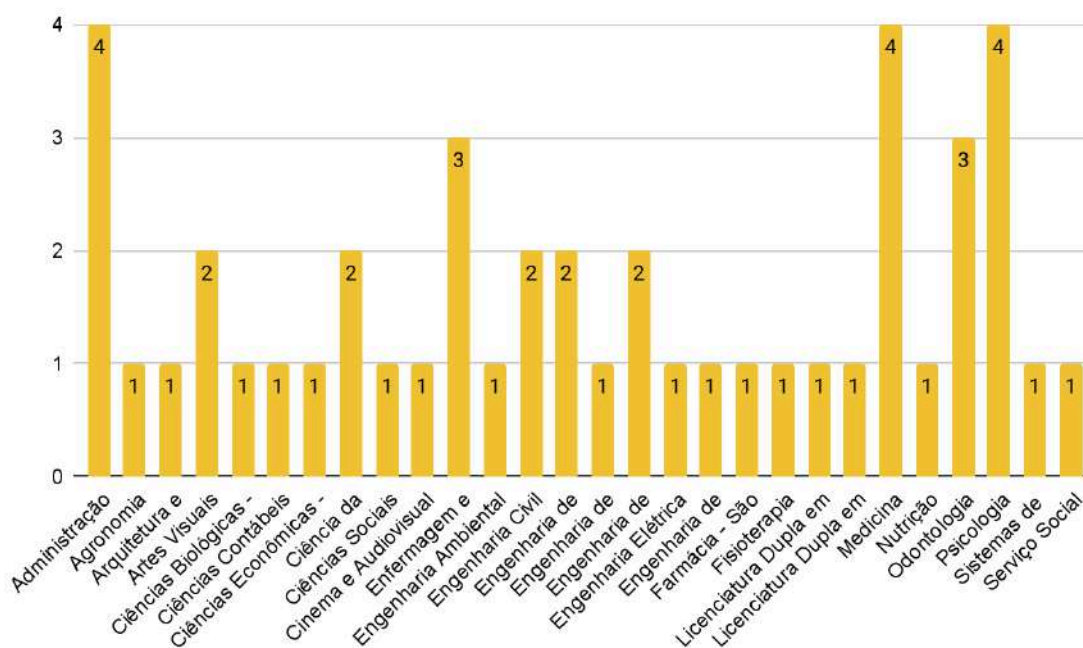


Figura 7– Alunos do Programa de Refugiados na Ufes por curso em 2024.

2.1.5 Programa “Anjos na Ufes”

Trata-se de um projeto da SRI que visa acompanhar a acolhida dos alunos estrangeiros recebidos pela Universidade por meio de uma ação conjunta da Secretaria com os “anjos”. Os alunos voluntários selecionados para “anjos” cumprem um serviço voluntário, portanto, sem vínculo empregatício e desprovido de obrigação de natureza trabalhista previdenciária ou afim, nos moldes da Lei nº 9.608 de 1998. O programa não é uma atividade para ensino/aprendizado de idiomas entre as partes envolvidas (“anjo” e intercambista acolhido), mas permite interações que auxiliam o conhecimento linguístico dos idiomas de preferência informados por ambos.

A seleção de “anjos” de 2024 contou com a inscrição de 247 alunos/servidores da UFES e atendeu aos quatro *campi* da instituição: Alegre, Goiabeiras, Maruípe e São Mateus. No referido edital puderam se inscrever membros da comunidade interna da UFES: alunos de graduação e pós-graduação, servidores técnicos administrativos e docentes. Este edital buscou atender a demanda por “anjos” nos quatro *campi* da UFES – Goiabeiras, Maruípe, São Mateus e Alegre durante o ano de 2024 (semestres letivos 2024/1 e 2024/2).

2.2 MOBILIDADE PARA O EXTERIOR

2.2.1 Mobilidade Presencial

Em 2024, 64 estudantes da Ufes fizeram parte de seu curso no exterior distribuídos em 33 instituições de 11 países: Alemanha, Áustria, Canadá, Chile, França, Itália, Macau, México, Polônia, Portugal, República Tcheca.

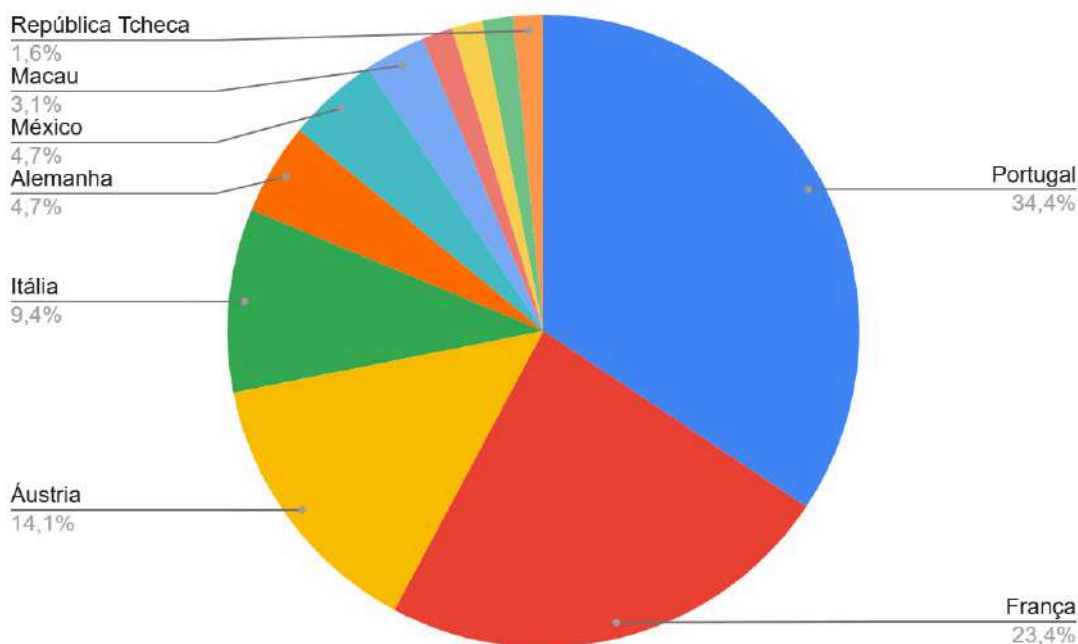


Figura 8- Países de destino dos estudantes em mobilidade em 2024. Fonte: DME/SRI, 2024

Dos 64 estudantes, 58 iniciaram sua mobilidade em 2024 e 6 deram continuidade à mobilidade iniciada em anos anteriores, principalmente para fins de duplo diploma.

Quanto aos 6 alunos que deram continuidade à mobilidade iniciada em anos anteriores: 5 são bolsistas do Programa Brafithec/Capes na França e 1 pela AULP.

Quanto aos 58 alunos ingressantes em 2024: 34 foram pelo Programa de Mobilidade Acadêmica Internacional (PMAI-G) sem bolsa, 9 pelo Programa de Mobilidade da Associação de Universidades de Língua Portuguesa (AULP), que concede hospedagem e alimentação, 7 pelo Programa Brafitec/Capes, 2 pelo Programa de Mobilidade por um semestre em Inglês para a Escola de Engenharia Arts Et Métiers Paristech, 2 pelo PMAI-PG, 2 para estágio em empresas, 1 para estágio pela UNIGOU e 1 pelo programa ELAP/Canadá.

Quanto aos cursos dos estudantes que realizaram a mobilidade, destacam-se os de graduação de Engenharia Mecânica e de Produção.

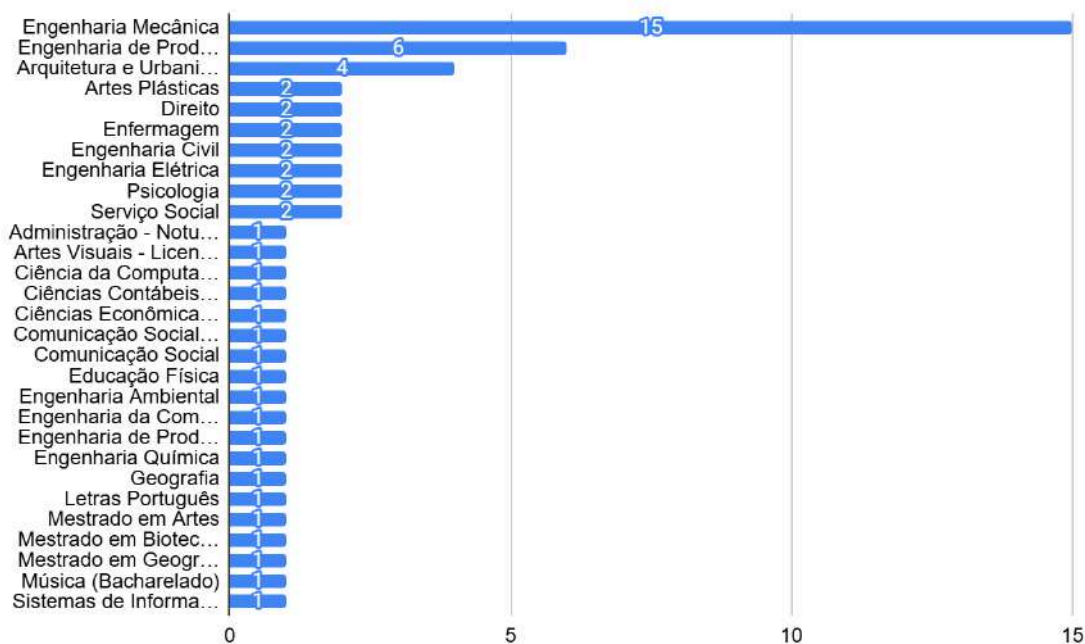


Figura 9 - Cursos de Origem dos Estudantes Ingressantes em Mobilidade em 2024. Fonte: DME/SRI, 2024

Quanto ao campus desses estudantes, percebe-se a necessidade de promover ainda mais a mobilidade para o exterior nos campi de Maruípe, Alegre e São Mateus.

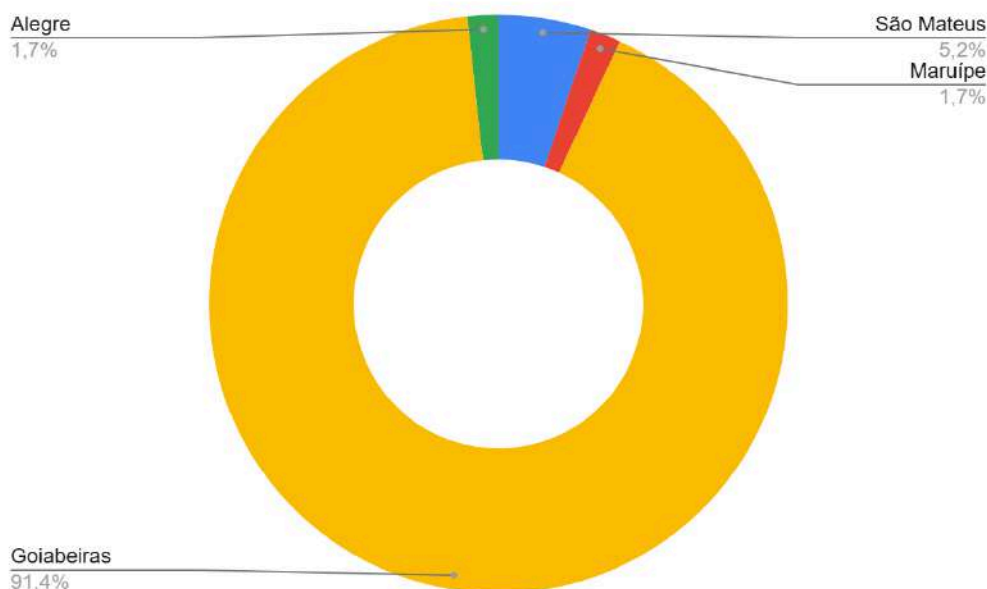


Fig. 10 - Campus de Origem dos Estudantes Ingressantes em Mobilidade em 2024

(1) Programa de Mobilidade Acadêmica Internacional – Graduação (PMAI-G)

A DME lançou edital do [Programa de Mobilidade Acadêmica Internacional na graduação \(PMAI-G\)](#) sem bolsa. O PMAI-G tem por objetivo proporcionar a estudantes de graduação da Ufes uma experiência acadêmica no exterior, em instituições parceiras com as quais a Ufes mantém acordo de cooperação e que concordaram em acolher estudantes sem pagamento de taxas acadêmicas. Divulgamos vagas para mobilidade em 2024/2 e 2025/1 para 28 instituições em 14 países diferentes: Portugal, Itália, Alemanha, Países Baixos, Turquia, Áustria, Canadá, Chile, França, Índia, Polônia, República Dominicana, Romênia e Rússia.

Para essas vagas, tivemos mais de 330 inscrições e 83 selecionados. Dos 46 selecionados para mobilidade com início em 2024/2, apenas 18 realizaram a mobilidade de fato. Dos 37 selecionados para mobilidade em 2025/1, 20 estudantes confirmaram o interesse e estão se preparando para a mobilidade no próximo ano. Durante o ano foram registradas 45 desistências entre os que haviam sido selecionados, representando mais de 50%. O alto nível de desistência se justifica neste ano em função da greve de servidores, alta de algumas moedas, mas principalmente pela falta de recursos institucionais e próprios para financiar a mobilidade.

(2) Programa Brafitec

Em 2024 a DME/SRI lançou três editais do Programa Brafitec/Capes, dois para o projeto BRAFITEC PROJETO 141/23 e um para o projeto “Gêmeos Digitais: novas infraestruturas físicas e virtuais em cidades inteligentes”.

(3) Programa de Mobilidade Acadêmica Internacional – Pós-Graduação (PMAI-PG)

A seleção para o [Programa de Mobilidade Acadêmica Internacional para Pós-Graduação \(PMAI-PG\)](#), ocorre em fluxo contínuo para realização de mobilidade em instituição estrangeira (IE), durante os estudos de pós-graduação em nível mestrado ou doutorado. O PMAI-PG tem como objetivo aproximar as instituições, bem como seus docentes e discentes, levando a parcerias de longo-prazo e que resultem em produtos de alta qualidade. O PMAI-PG não oferece financiamento, sendo todas as despesas de responsabilidade do aluno, podendo ou não haver isenção de taxas acadêmicas nas IE.

Em 2024, 3 estudantes se apresentaram para o PMAI-PG. Nota-se que a procura ainda é baixa, indicando a necessidade de maior articulação com a PRPPG e PPGs para promover o programa.

(4) Programa de Mobilidade da Associação de Universidades de Língua Portuguesa (AULP)

Como IES membro da Associação de Universidades de Língua Portuguesa (AULP), a Ufes participa de seu [programa de mobilidade](#). O programa consiste no intercâmbio de estudantes entre instituições dos países de língua oficial portuguesa e Macau (RAEM, China). Os alunos da Ufes interessados se inscrevem diretamente no site da AULP e, caso sejam aceitos pela IES estrangeira, fazem o registro na SRI. Em 2024, 9 estudantes realizaram a mobilidade pela AULP, 7 para Portugal e 2 para Macau. Ressalta-se que o processo seletivo desse programa é global, ou seja, nossos estudantes concorrem com estudantes das demais IES membro. Este programa vem se consolidando como alternativa importante para os estudantes da UFES.

(5) Emerging Leaders of America Program (ELAP)

O ELAP (Programa de Líderes Emergentes nas Américas - PLEA) é um programa do governo canadense para apoiar o desenvolvimento de capital humano e de líderes, bem como fortalecer os laços entre instituições de ensino superior no Canadá, na América Latina e no Caribe. O PLEA concede a estudantes dessas regiões oportunidades de mobilidade acadêmica de curta duração com bolsa para estudo ou pesquisa no Canadá, em níveis de graduação e pós-graduação. O PLEA requer que os alunos sejam indicados pela universidade de origem. Assim, a SRI lançou uma [chamada](#) para indicação de alunos regulares de pós-graduação e

graduação da Ufes à participação no PLEA para o período acadêmico 2024/2025, foram indicados 2 estudantes, mas nenhum foi selecionado.

(6) Intercâmbio de Curta Duração: 2025 Study of the U.S. Institute (SUSI) for Student Leaders

O programa *2025 Study of the U.S. Institute (SUSI) for Student Leaders from the Western Hemisphere* é um programa de intercâmbio acadêmico e cultural de 5 semanas nos Estados Unidos para estudantes de graduação estrangeiros cujo objetivo é promover uma melhor compreensão da cultura dos Estados Unidos, do seu povo e das suas instituições. O programa tem duração de cinco semanas e todas as despesas básicas do programa (visto, passagens, hospedagem, alimentação, transporte e outros) são cobertas pelo Departamento de Estado dos Estados Unidos.

A Embaixada dos EUA no Brasil seleciona alguns estudantes de todo o Brasil para participar. As universidades convidadas a participarem do programa podem indicar um número limitado de candidatos para o processo seletivo da Embaixada dos EUA. A Ufes foi convidada pelo Consulado dos EUA no Rio de Janeiro para apresentar a indicação de estudantes para duas edições do programa, com foco em empreendedorismo e outra no meio ambiente. Foram realizadas duas seleções e indicou seis estudantes para o Consulado do Rio de Janeiro. Uma das estudantes foi selecionada pela Embaixada e será 1 dos 5 brasileiros a participarem do *Winter 2025 Study Of The U.S. Institute (Susis) For Student Leaders From The Western Hemisphere On Entrepreneurship And Economic Development*.

(7) INILATmov+

O programa é para a mobilidade virtual ou presencial de estudantes de graduação e pós-graduação e colaboração docente entre instituições associadas à INILAT. São 84 instituições participantes de vários países da América Latina. A SRI realizou uma chamada e recebeu 37 inscrições de estudantes para mobilidade presencial, 26 para virtual e 25 docentes interessados nas colaborações.

2.2.2 Mobilidade virtual

Em 2024, a SRI divulgou várias oportunidades de intercâmbio virtual, dentre elas o INILATmov+, projeto da Iniciativa Latinoamericana para la Internacionalización de la Educación Superior (INILAT), formada por seis países da região e suas respectivas redes de internacionalização - Argentina (FIESA-REDCIUN), Brasil (FAUBAI), Chile (Learn Chile), Colombia (RCI-ASCUN), México (AMPEI) y Perú (REDIPERÚ). A chamada teve 26 estudantes inscritos para mobilidade virtual: 22 de graduação, 5 de mestrado e 2 de doutorado.

Outro programa divulgado foi o PILA Virtual. O Programa de Intercâmbio Acadêmico Latino-americano (PILA) busca promover a internacionalização da educação e fortalecer os laços de cooperação acadêmica entre os países da América Latina e Caribe. Por meio do PILAVirtual, estudantes de graduação e pós-graduação podem realizar disciplinas virtuais oferecidas por uma instituição estrangeira participante do programa. Foram mais de 200 disciplinas oferecidas por universidades da Argentina, Chile, Colômbia, Cuba, México, Nicarágua, Paraguai e Uruguai nas mais diversas áreas de conhecimento. A chamada teve 15 inscrições da Ufes.

A SRI fez duas chamadas para mobilidade virtual na *Justus Liebig University Giessen (JLU)*, na Alemanha, em julho. As chamadas receberam cerca de 50 inscrições.

2.2.3 Ações de Promoção da Mobilidade Acadêmica para o Exterior

(1) Editais e Chamadas

Em 2024, com o objetivo de promover a mobilidade acadêmica para o exterior na comunidade universitária, a DME lançou e gerenciou os seguintes [editais e chamadas](#):

- Edital 01/2024 - BRAFITEC PROJETO 141/23
- Edital 02/2024 - Programa de Mobilidade Acadêmica Internacional (PMAI)
- Edital 05/2024 - Projeto Brafitec - Gêmeos Digitais
- Edital 06/2024 - BRAFITEC PROJETO 141/23
- Chamada ELAP Pós-graduação
- Chamada Mobilidade AULP
- Chamada Mobilidade Virtual para a Alemanha - JLU VIP (1o semestre)
- Chamada Mobilidade Virtual para a Alemanha - JLU VIP (2o semestre)
- Chamada 2025 SUSI for Student Leaders: Entrepreneurship and Economic Development
- Chamada 2025 SUSI for Student Leaders: Climate Change and Environment
- Chamada PILA Virtual
- Chamada INILATmov+: Mobilidade Presencial e Virtual
- Chamada INILATmov+: Colaboração Docente
- Edital Visita técnica nos EUA - Odontologia
- Edital Mobilidade Engenharia ENSAM Paristech (França)

(2) Eventos de Mobilidade para o Exterior:

Em 2024, com o objetivo de promover e informar sobre a mobilidade acadêmica para o exterior na comunidade universitária, a DME lançou e gerenciou os seguintes eventos, além das atividades da International Week:

- 2 Workshops de preparação para a mobilidade em parceria com o Prof. Adriano Jardim, do Depto de Psicologia e o DAS/PROGEP/Ufes que tem trabalhado a comunicação não violenta como estratégia para reduzir ou minimizar as dificuldades durante todo o processo.
- Palestra sobre estágios internacionais com a IAESTE;
- Palestra sobre estudos na UQTR/Canadá com a presença do assessor de relações internacionais da UQTR.

Além disso, com o objetivo de promover a mobilidade para o exterior, bem como a Ufes, nossos cursos e alunos em diferentes continentes, países, e universidades. A SRI presenteou os alunos selecionados nos editais com camisas estampadas com o slogan '**Eu sou a Ufes no mundo**'. Eles devem usá-las enquanto estiverem no exterior, representando a universidade, e as fotos tiradas também serão usadas para promover a UFES.



Figura 11. Camiseta presenteada a alunos selecionados para Mobilidade out.

2.3 IDIOMAS PARA FINS ACADÊMICOS

A Profa. Cláudia Jotto Kawachi Furlan foi a coordenadora das ações de Idiomas para Fins Acadêmicos em 2024, sob a supervisão da Divisão de Línguas da SRI.

Os seguintes professores-bolsistas atuaram nas ações IFA em 2024:

- André Rezende Broseghini (até setembro de 2024)
- Daisy Petter Arrayaza (início: setembro de 2024)
- Douglas Freitas dos Santos (até outubro de 2024)
- Júlio Cesar Canal (desde 2023)
- Vitor Moreira Gonçalves (início: outubro de 2024)
- Yuri Silva Vieira (início: setembro de 2024)

Além dos cursos regulares oferecidos, com carga horária de 16, 32 e 48 horas, foram oferecidas oficinas e minicursos com duração de 2 horas e 8 horas, respectivamente. Nota-se uma evidente adesão da comunidade a essas atividades de curta duração e uma expressiva procura por parte de estudantes da graduação, o que indica que seja válido manter (e, se possível expandir) a oferta de atividades com menor carga horária e que incluam estudantes da graduação.

Uma das ações locais bem-sucedidas foi a oferta de 2 cursos para o Programa de Pós-Graduação (PPG) em Psicologia da Ufes. Foram realizadas reuniões com a coordenação do PPG e os cursos foram planejados e ofertados visando atender às demandas indicadas pela coordenação.

Além dos cursos, minicursos e oficinas, foram ofertadas 2 turmas na “oferta coletiva” da Rede Andifes IsF (idiomas sem fronteiras), contando com a participação de estudantes, técnicos e docentes de várias universidades brasileiras.

Destacamos a importância da ação IFA para a formação docente, uma vez que os professores-bolsistas são estudantes da graduação em Letras-Inglês ou do programa de Pós-graduação em Linguística (PPGEL). Além

dos planos de aula e dos materiais elaborados, foram desenvolvidas duas apostilas para os cursos de estratégias de leitura e escrita de artigos. Esperamos intensificar o processo de formação docente e a elaboração de materiais didáticos em 2025.

Os cursos oferecidos pelo IFA são destinados a técnicos, docentes ou estudantes de pós-graduação da UFES. A carga horária das formações varia entre 16, 32 ou 48 horas, e cada curso disponibiliza um total de 30 vagas.

Números de inscritos e concluintes por curso:

Módulos	Curso	Inscritos	Concluintes
Módulo 1	Compreensão escrita em língua inglesa: estratégias de leitura	32	11
	Produção escrita em língua inglesa: artigos acadêmicos	39	13
	Produção escrita em língua inglesa: <i>essay</i>	38	8
	Compreensão oral em língua inglesa: estratégias	40	9
Módulo 2	Compreensão escrita em língua inglesa: estratégias de leitura	140	9
	Curso: Escrita de <i>essay</i> para o IELTS [inglês]	65	11
	Curso: Interações cotidianas em língua inglesa	181	19
Módulo 3	Elementos gramaticais da língua inglesa no texto acadêmico	29	9
	Compreensão escrita em língua inglesa: estratégias de leitura	20	12
	Preparatório para exames de proficiência em língua inglesa (foco no TOEFL ITP)	43	11
Módulo 4	Compreensão escrita em língua inglesa: estratégias de leitura	60	13
	Produção escrita em língua inglesa: <i>essay</i>	22	2
	Produção oral: interações acadêmicas em língua inglesa	36	7

A SRI da Ufes, por meio do Idiomas sem Fronteiras (IsF), ofereceu uma série de cursos, minicursos e oficinas voltados para o aprimoramento das competências em língua inglesa de técnicos, docentes e estudantes de graduação e pós-graduação.

No âmbito dos cursos ofertados sob demanda para Programas de Pós-Graduação (PPGs), duas formações foram disponibilizadas para o PPG em Psicologia. O curso "Estratégias de Leitura em Língua Inglesa", realizado entre agosto e setembro de 2024, contou com 9 inscritos, dos quais 6 concluíram a formação. Já o curso "Produção Oral: Interações Acadêmicas em Língua Inglesa", ofertado entre outubro e novembro de 2024, teve 16 participantes inscritos, sendo concluído por 5 deles.

Além desses, houve a oferta coletiva de cursos pela Rede Andifes IsF, que disponibilizou um total de 25 vagas. O curso "Produção Oral: Interações Acadêmicas", realizado de 17 de abril a 15 de maio, contou com 22 inscritos e 5 concluintes. Já o curso "Estratégias de Leitura em Língua Inglesa", ocorrido entre 11 de setembro e 15 de novembro, teve 27 inscritos e 7 concluintes.

No que se refere aos minicursos, voltados para técnicos, docentes e estudantes de pós-graduação da UFES, cada formação teve uma carga horária de 8 horas e 30 vagas disponíveis. No total, foram ofertadas 300 vagas, sendo que 83 participantes concluíram suas respectivas formações. Em junho, foram realizados os minicursos "Inference and Word Formation in Academic Texts" e "Proficiency Exam: TOEFL ITP - Level 1". No mês de julho, a programação incluiu cinco cursos: "Erros Comuns na Escrita Acadêmica em Inglês", "Formação de Palavras em Inglês", "Questões de Semântica na Prática de Língua Inglesa", "Estudos Culturais em Língua Inglesa" e "Produção e Compreensão Oral em Língua Inglesa". Já em outubro, foram ministrados os minicursos "Estratégias de Leitura em Língua Inglesa", "Interações Cotidianas em Língua Inglesa" e "Tempos Verbais no Texto Acadêmico (em Língua Inglesa)".

Por fim, foram ofertadas oficinas destinadas a técnicos, docentes, estudantes de pós-graduação e de graduação da UFES, com carga horária de 2 horas e 30 vagas por turma. No total, 270 vagas foram disponibilizadas, resultando em 93 concluintes. No mês de fevereiro, foram realizadas as oficinas "Collective Nouns and Verb Agreement through Academic Writing", "How to Write the Introduction of an Essay", "Introduction to the TOEFL ITP - Level 1" e "How to Introduce Yourself in English in an Academic Context". Entre julho e agosto, a programação incluiu as oficinas "Collocations in English", "The Place of Figures of Speech in Academic Writing", "Word Choice in Written English", "Oral Comprehension in English" e "Introducing Yourself in English".

As atividades promovidas ao longo do período demonstram o compromisso da Secretaria de Relações Internacionais da UFES em ampliar as oportunidades de formação em língua inglesa, contribuindo para a qualificação acadêmica e profissional dos participantes.

2.4 CENTRO DE APOIO À ESCRITA ACADÊMICA (CAESA)

O Caesa tem como objetivo auxiliar pesquisadores da Ufes vinculados a programas de pós-graduação (PPGs) e egressos da Ufes, de áreas diversas, que necessitem de apoio linguístico na revisão/tradução de manuscritos, oriundos de dissertações ou teses, com potencial de publicação no formato de artigo científico.

No primeiro semestre de 2024 foram feitas 11 traduções e 1 revisão textual. No segundo semestre de 2024, 13 traduções e 1 revisão textual. Nota-se, portanto, que a maioria do trabalho está contida nas traduções de texto da língua portuguesa para a inglesa.

Tabela 1 – Número de trabalhos traduzidos ou revisados em 2024, por área de conhecimento.

Área	Quantidade
Ciências Exatas e da Terra	4
Ciências Biológicas	3
Engenharias	5
Ciências da Saúde	4
Ciências Agrárias	4
Ciências Sociais Aplicadas	4
Ciências Humanas	3
Linguística, Letras e Artes	0
Multidisciplinar	0
Total	27

Como informação complementar, no final de 2024, consultamos todos os autores que foram contemplados pelo CAESA, a fim de saber se os artigos traduzidos/revisados foram publicados em algum periódico ou livro.

Poucos autores responderam, mas obtivemos informação que alguns artigos foram publicados em revistas como: *Brazilian Archives of Biology and Technology* (BABT), RGSA (ANPAD), *Photosynthetica*, Organizações e Sociedade, Mix Sustentável, *Plant Gene*.

O coordenador do CAESA atualmente é o professor Aleksandro Rodrigues Meireles. O bolsista Carlos Eduardo Santos e os estagiários João Pedro Lopes dos Santos, Rebeca Rabello Zopelari e Luísa Santos Neves Rocha atuam no Centro.

2.5 PORTUGUÊS COMO LÍNGUA ESTRANGEIRA

As ações de Português como Língua Estrangeira em 2024 foram coordenadas pelo professor Santinho Ferreira de Souza, com o apoio da bolsista Rebecca Cruz Mendes. Durante o ano, foram ofertados diversos cursos voltados ao ensino da língua portuguesa para estrangeiros. O curso PEC-PLE, com carga horária de 275 horas, ocorreu entre 20 de fevereiro e 5 de dezembro, disponibilizando 18 vagas. Outra oferta foi o curso Português do Brasil, realizado em parceria com o acordo ADU - Azerbaijão, com carga horária de 133 horas, que aconteceu de 5 de março a 11 de agosto e contou com 10 vagas.

Além disso, foram ministrados dois ciclos do curso Português do Brasil: Produção Oral e Produção Escrita, voltado para participantes do PEC-G, PEC-PG e comunidade. O primeiro ciclo ocorreu entre 16 de março e 22 de julho, e o segundo, de 17 de agosto a 13 de dezembro, ambos com carga horária de 42 horas e 18 vagas disponíveis.

Também foram promovidas atividades com enfoque cultural, como o Cine-debate em PLA – Explorando Aspectos Culturais pela Produção Cinematográfica Brasileira, que teve carga horária de 16 horas e foi realizado entre 11 de abril e 9 de maio, com 18 participantes. Outra iniciativa foi o curso Cotidiano Brasileiro: Conhecendo as Variedades da Cultura Brasileira, também com carga horária de 16 horas, ofertado de 29 de outubro a 27 de novembro, com 18 vagas disponíveis.

2.6 REVISÃO DA POLÍTICA DE INTERNACIONALIZAÇÃO

A SRI trabalhou em uma nova versão da [Política de Internacionalização da Ufes](#), que foi discutida com a CPInter e as Câmaras de Graduação, Pós-Graduação e Extensão, e com o Pró-Reitor e diretores da Pró-reitoria de políticas afirmativas e assistência estudantil. A nova Política foi aprovada pelo Conselho de Ensino, Pesquisa e Extensão da Ufes e publicada em abril de 2024.

2.7 EVENTOS

2.7.1 Ufes International Week

Nesse ano tivemos a quarta edição da [‘Ufes International Week’](#), nos dias 2 a 6 de setembro. O evento teve como tema principal ‘O mundo na Ufes’, dando oportunidade para docentes, discentes e técnico-administrativos de compartilhar suas experiências com internacionalização, com o objetivo de

estimular novas iniciativas, bem como reconhecer essas pessoas como agentes de internacionalização em casa.

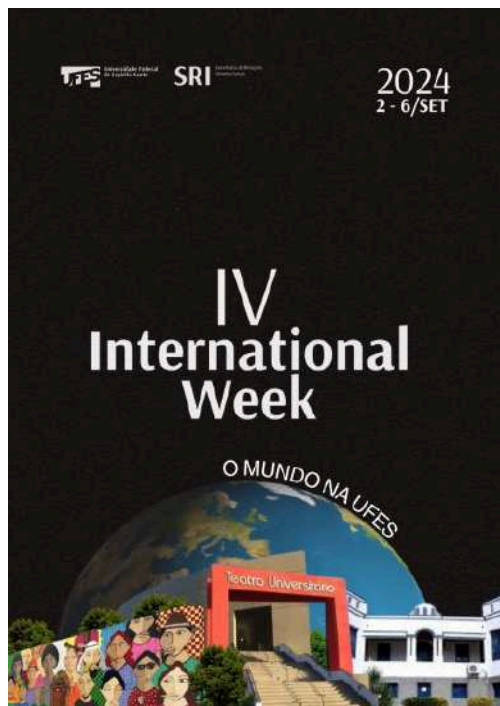


Fig. 12 - Poster de divulgação do evento

A [programação](#) contou com eventos nos quatro campi (Goiabeiras, Maruípe, Alegre e São Mateus) e exclusivos para cada público da comunidade: docentes, técnicos, estudantes de pós-graduação, graduação e estrangeiros. Alguns eventos foram presenciais, e outros [virtuais](#). Além das palestras e mesas redondas, tivemos também uma tenda cultural, no auditório de Goiabeiras, onde os estrangeiros puderam compartilhar um pouco de suas culturas e também vender alimentos e artigos de seus países de origem.



Fig. 13 - Fotos da International Week



Fig. 14 - Fotos da International Week

2.7.2 Semana do Conhecimento

A SRI participou da Comissão de Organização da Semana do Conhecimento de 2024, que aconteceu em novembro. Além de apoiar na organização, os servidores da SRI fizeram apresentações para o público, falando sobre o setor e as oportunidades de internacionalização que existem nos *campi* de São Mateus, Maruípe e Goiabeiras. Além disso, estudantes estrangeiros e estudantes da Ufes que fizeram mobilidade para o exterior também participaram das apresentações, dando seus depoimentos.



Fig. 15 - Sala de cinema da Ufes durante a Semana do Conhecimento 2024.



Fig. 16 - Apresentação durante a Semana do Conhecimento 2024.

2.7.3 Study in Europe

O [evento](#) promovido em formato *road-show* acontece em diversas cidades do Brasil (em 2024, ocorreram em Campinas, Boa Vista, João Pessoa, Campo Grande e em Vitória - no dia 14 de maio, no Teatro Universitário da Ufes) graças a uma parceria firmada pelas organizações internacionais Swissnex, Daad e Campus France. A SRI apoiou na organização do evento, oferecendo acesso à estrutura física da Universidade, convidando para palestrar o Diretor da Fundação de Amparo à Pesquisa e Inovação do Espírito Santo (Fapes) e ministrando palestra sobre mobilidade acadêmica para o exterior. Além disso, a Superintendência de Comunicação da Ufes, a pedido da SRI, divulgou o evento gratuito e aberto ao público em sua página e fez sua [cobertura jornalística](#).

Além de toda a comunidade acadêmica da Ufes, foram convidados a participar estudantes de outras instituições de ensino superior da Grande Vitória. Os ouvintes, que encheram o Teatro Universitário, receberam informações sobre as oportunidades de intercâmbio das agências organizadoras e puderam esclarecer suas dúvidas pessoalmente com os palestrantes nos stands que ficaram expostos ao longo de todo o dia, no hall de entrada do Teatro.



Fig. 17 - Evento *Study in Europe*

2.7.4 200 anos de imigração dos povos de língua alemã no Brasil

Em ação conjunta, a SRI e o Núcleo de Línguas da Ufes promoveram no dia 02 de julho de 2024 um evento comemorativo pelos 200 anos da imigração dos povos de língua alemã no Brasil no Auditório do CCJE. A Supec [divulgou](#) o evento em sua página, convidando toda a comunidade acadêmica da Ufes para prestigiar a programação do evento gratuito, que contou com exposição da obra e vida da artista alemã Heidi Liebermann (que vive no Brasil há 50 anos) e de fatos históricos relevantes na cultura capixaba, fala de abertura do Reitor da Ufes, apresentação de quinteto de cordas que recontou a trajetória da imigração alemã para o Brasil em músicas selecionadas, seguida de palestra de Erlon José Paschoal e apresentação final do Coral da Ufes.



Fig. 18 - Evento comemorativo de 200 anos de imigração dos povos de língua alemã no Brasil

2.7.5 Direitos Humanos

No dia 10 de dezembro a Reitoria da Ufes promoveu, com o apoio da SRI, o seminário “Direitos Humanos: Reflexões e desafios contemporâneos”, em comemoração ao Dia Internacional dos Direitos Humanos. O evento, que foi gratuito e aberto ao público, [lotou o Cine Metrópolis](#) e contou com a presença de importantes representantes da sociedade civil organizada, que teve a oportunidade de ouvir diversas autoridades no tópico Direitos Humanos. “Durante o seminário também foi anunciada a realização da 27ª Convenção Nacional de Solidariedade com Cuba (Conasol) no campus de Goiabeiras da Ufes entre os dias 19 e 21 de junho. O lançamento foi feito pelo presidente do Instituto Agir para o Desenvolvimento da Cidadania, Perly Cipriano, e pela representante do Movimento Capixaba de Solidariedade a Cuba, Fernanda Tardin.”



Fig. 19 - Seminário de Direitos Humanos

2.8 Representação da Ufes em eventos internacionais

Em fevereiro de 2024 o Secretário de Relações Internacionais, Prof. Yuri Luiz Reis Leite, participou da [Conferência Anual da Associação de Administradores de Educação Internacional \(AIEA\)](#), em Washington, EUA.

Em maio de 2024, o Secretário representou a Ufes na [Conferência Anual da NAESA](#), em New Orleans, LA, EUA. A Ufes participou do [estande "Study and Research in Brazil"](#), financiado pelo MEC.



Fig. 20 - Delegação brasileira na Conferência da NAESA 2024.

Em setembro de 2024, o Secretário também representou a Ufes no *IMT Global Partner Forum* e na [Conferência Anual da EAIE](#), em Toulouse, França.



Fig. 21 - Delegação brasileira na Conferência da EAIE 2024.

2.9 Missões Internacionais

Em outubro de 2024, o Secretário acompanhou o Reitor da Universidade na Missão de Cooperação Educacional Internacional da ANDIFES à Rússia e participou do Congresso Científico e Educacional do BRICS, a convite da Embaixada do Brasil em Moscou.



Fig. 22 - Secretário Yuri e reitor da universidade em evento na Rússia

Também em outubro, o Chefe da Divisão de Línguas, professor Felipe Guimarães, e o coordenador de Português como Língua Estrangeira do Idiomas sem Fronteiras na Ufes, prof. Santinho Ferreira de Souza, estiveram em visita ao Azerbaijão, à convite da Universidade ADU (Azerbaijan University of Languages), para dar continuidade e ampliar as ações de colaboração acadêmica internacional entre as universidades, já previstas em acordo firmado entre as instituições, incluindo o intercâmbio de docentes, pesquisadores e estudantes, pesquisas conjuntas, realização de eventos acadêmicos, além da oferta de cursos de idiomas.



Fig. 23 - Prof. Felipe Guimarães e prof. Santinho Ferreira de Souza no Azerbaijão

A Chefe da Divisão de Acordos de Cooperação, professora Maria José Pontes, participou de [missão à China](#), visitando a Universidade Politécnica de Shenzhen (SZPU), parceira da Ufes.

2.10 Recepção de comitivas estrangeiras

Em maio de 2024, recebemos a visita de dois professores da Finlândia, da universidade Humak, parceira da Ufes. Na ocasião, a SRI coordenou reuniões entre professores da Ufes e os convidados estrangeiros.

Em dezembro de 2024 recebemos comitiva da universidade parceira no Canadá, Universidade do Quebec em Trois-Rivières (UQTR). A SRI coordenou reuniões da comitiva com professores e pesquisadores dos temas de interesse comum, bem como promoveu uma palestra para estudantes sobre mobilidade para o Canadá.

2.11 Plataforma Moocqueca

A SRI integrou a equipe da plataforma de cursos Mooc da Ufes ([Moocqueca](#)), juntamente com a Sead e Proex, se reunindo semanalmente para atualizações e alinhamentos. A SRI participou da seleção de candidatos para trabalhar na plataforma como revisores de texto e tradutores.

2.12 Rankings Internacionais

A SRI é responsável pela coleta de dados anual, bem como pela submissão desses dados aos rankings internacionais e divulgação dos resultados. Em 2024 a SRI submeteu dados da Ufes aos [principais rankings internacionais](#), que são: o Times Higher Education World University Rankings (THE-WUR), o Impact Rankings e o Quacquarelli Symonds (QS) Rankings. Os resultados da Ufes nos rankings internacionais são divulgados em nosso site: <https://internacional.ufes.br/pt-br/rankings-internacionais>.

2.13 Acordos de Cooperação Internacional

No ano de 2024, no período de 01 de janeiro a 16 de dezembro, foram formalizados por meio de publicação no Diário Oficial da União (DOU) **20 novos documentos** de cooperação internacional com países da América, África, Ásia e Europa dos tipos Protocolo de Intenções, Acordo de Mobilidade, Termo Aditivo, Acordo de Liberação da Entidade de Apoio.

Já pelo total geral, em 16 de dezembro de 2024, por meio de extrato da planilha de controle, verificou-se que **161 documentos** de cooperação internacional **estavam ativos** com países da África, América, Ásia e Europa dos tipos Acordo de Cooperação, Acordo de Liberação da Entidade de Apoio, Erasmus Plus, Protocolo de Intenções e Termo Aditivo.

No período mencionado, **13 documentos** internacionais firmados pela Ufes por intermédio da SRI **perderam sua vigência**. Como prática da Divisão, e-mails com propostas de renovação foram enviados e os procedimentos de renovação foram iniciados quando houve resposta positiva quanto ao interesse dos parceiros.

Pelo total geral, em 16 de dezembro de 2024, por meio de extrato da planilha de controle, verificou-se que 263 documentos internacionais firmados pela Ufes por intermédio da SRI estavam vencidos e **28 documentos** internacionais estavam **em andamento**, ou seja, ainda em tramitação e sob monitoramento da SRI.

Ver números totais e parciais [aqui](#).

2.14 Financeiro

O recurso financeiro destinado à SRI em 2024 foi gasto da seguinte maneira:

Pagamento de Anuidades em Associações	R\$35.298,29
Passagens e diárias	R\$148.476,38
Bolsas para Ações Idiomas sem Fronteiras	R\$111.750
Inscrições em eventos internacionais	R\$12.764,07
Restaurante Universitário para estudantes estrangeiros	R\$21.802,50
TOTAL	R\$330.091,24

2.14.1 Pagamento de Anuidades em [Associações](#)

Tabela ? – Valores das anuidades pagas pela UFES em 2024:

AUIP	R\$8.257,00
AULP	R\$8.206,05
Faubai	R\$2.796,02
Grupo Tordesillas	R\$8.928,00
GCUB	R\$15.368,22
TOTAL	R\$35.298,29

2.14.2 Passagens e Diárias

Tabela ? – Valores gastos com diárias e passagens pela SRI por missão em 2024:

Viagem	Passagens e diárias
Participação da equipe SRI na Conferência da Faubai em São Paulo	R\$11.339,26
Participação do Secretário de Relações Internacionais na Conferência da NAESA nos Estados Unidos	R\$22.007,48
Participação do servidor Frederico Rigoni em evento da AULP no Rio de Janeiro	R\$2.170,89
Participação da equipe IsF em Encontro Nacional IsF em Aracajú	R\$10.301,93
Ida da equipe SRI para realizar International Week nos campi de Alegre e São Mateus	R\$4.269,85
Participação do servidor Frederico em Evento de Internacionalização em Curitiba	R\$3.229,55
Participação do Secretário de Relações Internacionais na Conferência EAIE , na França	R\$39.062,51
Visita do Chefe da Divisão de Línguas e do Coordenador IsF de	R\$43.675,09

Português como Língua Estrangeira ao Azerbaijão	
Participação do Secretário de Relações Internacionais em reunião presencial do CGrifés, em Brasília.	R\$2.152,61
TOTAL	R\$148.476,38

2.14.3 Inscrições em eventos internacionais

A SRI financiou a inscrição do Secretário de Relações Internacionais nos seguintes eventos internacionais:

Conferência da NAFSA	R\$6.896,52
Conferência EAIE	R\$5.867,55
TOTAL	R\$12.764,07

3. PRINCIPAIS DESAFIOS, AÇÕES E PERSPECTIVAS FUTURAS

3.1 ESPAÇO FÍSICO

Atualmente a SRI possui duas pequenas salas no térreo do prédio da reitoria, com cinco estações de trabalho, e utiliza uma outra sala no prédio Bernadette Lyra para diversas ações de idiomas em parceria com o CCHN. Existe a necessidade de ampliação destes espaços físicos, dispondo de mais estações de trabalho que comportem todos os membros da equipe, uma sala de reuniões, além de mais espaço para ampliação das ações de idiomas. Além disso, existe a necessidade da criação de um espaço de vivência especialmente voltado aos estrangeiros, que facilite a integração, o acolhimento e também que permita a divulgação de sua diversidade cultural. .

3.2 RECURSOS HUMANOS

A SRI tem uma equipe muito reduzida, considerando todas as ações necessárias, especialmente considerando que a internacionalização é um dos sete desafios institucionais elencados no Plano de Desenvolvimento Institucional 2021-2030 da Ufes e a crescente participação de membros da Ufes em chamadas para financiamento e/ou mobilidade internacional, o que resulta em mais demandas para um setor que já está no limite da capacidade de atendimento.

3.3 RECURSOS FINANCEIROS

À internacionalização frequentemente requer investimentos significativos em termos de recursos financeiros. As universidades precisam alocar fundos para programas de intercâmbio, parcerias internacionais, associações internacionais e ações de “internacionalização em casa”, incluindo a ampliação na oferta de cursos de idiomas (incluindo outras línguas), dentre outros.

3.4 BARREIRAS LINGUÍSTICAS E CULTURAIS

A comunicação eficaz pode ser um desafio quando se lida com diferentes idiomas e culturas. Garantir que os alunos, técnicos e professores tenham suporte adequado para superar essas barreiras é fundamental. Há que se considerar também uma crescente demanda por disciplinas ofertadas em outros idiomas, como nos formatos de *English as a Medium of Instruction (EMI)*, *Content and Language Integrated Learning (CLIL)* ou *Integrating Content and Language in Higher Education (ICLHE)*.

3.5 QUESTÕES REGULATÓRIAS E JURÍDICAS

Cada país tem suas próprias regulamentações e leis relacionadas à educação superior. Lidar com questões jurídicas e regulatórias pode ser um desafio ao expandir atividades acadêmicas internacionalmente, especialmente no quando existem recursos financeiros envolvidos.

3.6 MOBILIDADE ESTUDANTIL E INTERCÂMBIO

Garantir uma experiência de intercâmbio agradável para os estrangeiros, bem como para os brasileiros que desejam estudar no exterior, é um desafio logístico e administrativo.

3.7 RECONHECIMENTO INTERNACIONAL

A busca por reconhecimento e validação internacional de cursos e diplomas é um desafio importante. Certificar-se de que os programas acadêmicos estejam alinhados com padrões globais pode ser crucial para atrair estudantes e colaboradores estrangeiros.

3.8 ADAPTAÇÃO CURRICULAR

Adequar os currículos acadêmicos para atender às demandas globais e incorporar perspectivas internacionais pode ser desafiador, mas é essencial para preparar os estudantes para um mundo cada vez mais interconectado.

3.9 MORADIA ESTUDANTIL

Existe a necessidade de moradia estudantil, que mais é uma demanda ampla da Ufes como um todo, mas que deve contemplar especialmente o acolhimento de alunos estrangeiros, pois a maioria deles tem grandes dificuldades de se manter no Brasil com os poucos recursos disponíveis.